



چە مکی ماف

مامۇستای یاریدەدەر
کە مال سە عدی مستە
کۆلیژی یاسا و زامیاری

پيشه کی :

بيروکه ی ماف نۆز کۆنه و وه چه ی نه مېرؤ نی یه. بېرورای یاسا ناسان و زانایان له باره ی دیارکردنی ناوه بۆکه که یه وه جیواز بووه^{۱۸}. لایه نگرانی تیوری ی یاسای سروشتی وایان سه یر ده کرد که نمونه یه کی بالای چه سپارو هه میشه یی یه که به گۆرانی کات و شوین ناگۆرئ، وه نه مه ش واتای نه وه یه که ماف له لایه ن نه م که سانه وه له بووی ناوه بۆکه که یه وه یه ک چه شنه^{۱۹}. هه رچه نده سه ره پای نه م تیروانیغه هاره شه بو ماف، که چی بیروکه ی ماف چه ند کاریگه ریه ک کاریان تن کرد، هه ندیک له و کاریگه رییانه هه لسه فی بوون و هه ندیکی تریشیان کۆمه لایه تی یان سیاسی وه یان نایینی بوون. بۆیه ده بینین بیروکه ی ماف مۆرکینکی هه لسه فی له لایه ن یۆنانیه کانه وه پئوه نووسا هه روه ها مۆرکینکی یاسایی له لایه ن بۆمانه کانه وه و نایینی ی له لایه ن پیاوانی نایینی ی که نیسه ی کائۆلۆکی وه دواچاریش مۆرکینکی سیاسی ی له کاتی شۆرش هه ره نسی پئوه نووسا.^{۲۰}

نه وه ی شایه نی باسه، نه و تیروانین و بۆچوونانه ی سه ره وه سه باره ت به بوونی ماف هه مووی له لایه ن لایه نگرانی یاسای سروشتی یه وه بوو، هه ر له هه مان کاتدا کۆمه لیک تر له یاساناس و زانایان به دی ده که ین که هه ر له بنه ره ته وه نه هی له بوونی ماف

دهكهن و به بېرؤكه يه كى چهرت و نه فسورناوى داده نين^{۱۴}، به لام
 نيمه خومان له ناو كومه له يه كى تر له ياسافاس و زانايان
 ده بينينه وه كه هه ول كوكردنه وه ي جياوركه گانې (مزايان)
 بېرؤچوونى هه ردوو كومه له كى تر ده ده ن. له به رنه وه ي
 بېرؤكه ي ماف له لايه ن نه م سن كومه له وه بؤته مايه ي كيشه و
 مل ملانى بؤيه تيشك خستنه سه ر نه م بېرؤكه يه واده خوازنى
 كه له سن باس دا قسه ي لنوه بكه ين.

باسى به كه م

كومه له ي نه هى كه ران

سه ره راي بايه خو ره سه نيتى و بلاويونه وه ي زاراره ي ماف
 له ژيانى رۇژانه داو له نيو ياسا كونه كاندا، هه نديك فه يله سوف و
 ياسازان هه ن نه هى له بوونى بېرؤكه ي ماف ده كهن و داواى
 به كارنه مينانى نه م زاراره يه ده كهن.

له راستيدا، بېرؤكه ي ماف له لايه ن نه م كه سانه وه دووچارى
 شالوينكى نؤر دژوار بوو^{۱۵} له سه رووى هه مووشيانه وه ياسازانى
 فه ره نسى ليون دگى Leon Duguít وه هه روه ها ياسازانى
 نه مساوى هانس كلسن Hans Kelsen و لايه نگرانى رنچكه ي

(مذهب) سوسیالیست دین.

به سستی به که م

تیوری ی لیون دگی^{۶۰}

لیون دگی له سه رووی نه و کومه له یاسازانانه وه دینت که بیروکه ی ماف رت ده که نه وه و نه هی له بوونی ی ده که ن، به نکو به کینکه له دژوارترین و توندپوترین به ره لستکاری ریچکه ی تاک په روهری (المذهب الفردي)، نه م یاسازانه وای بو ده چی که: دابنی دان به مافی سروشتی ی به مروف لکار دابننین چونکه مروقی تاک و ته نیا مه حاله مافی هه بیت چونکه له ناو کومه ندا نه بیت ده رناکه وئی له به رنه وه ی دوو ره گزی نایه تی (ایجابی) بو نایه تی (سلبی) تیایه^{۶۷} وه دنه و مافه که سینه ی که باسی لیوه ده کری له ته سه وورنکی نه فسووناوی زیاتر جیتر نیه.^{۶۸}

نه م ته سه ووره نه فسووناوی به ده گه ریته وه بو دواوه ی سروشت (ماوراء الطبیعة)، به شیوه یه ک دوست بووه که جیاوازه له واقع بویه له جیهانی یاسادا شوینی نیه.^{۶۹}

نه م یاسازانه، به خته یه کی زور توندو تیژی له بیروکه ی ماف گرت. به خته گرتته که ی له و بیروکه وه ده ست پن کرد که ده ئی ماف بریتی یه له توانایه کی ناره زوویی (سلطة ارادية). وه به پی ی نه م ده سته واژه یه ته سه ووری ماف ناکرنت مه گه ر ته سه ووری

ئارەزووی بەرزتر لە ئارەزووی خەلکانی تر بکەین بە شێوەیە کە خۆی بە سەر ئەم ئارەزووانە دا بسە پێنی. دوابە دواى ئەمە دگی دەچیتە سەر مەسەلە یەکی تر ئەویش ئاشکراکردن و بە دیارخستنی دژیەکی ئەم چەمکە یە لە گەل تیسری یە کە ی لە بارە ی یاسای دانراوە وە.

ئەم یاسازانە داوامان ئی دەکات کە ئەم بیروکە یە لە مینشکی خۆمان فری بدمینە دەر وە لە بەر ئە وە ی ناتواندین دانسی پیندا بتریت، لەم بارە یە وە دە ئی: بیروکە ی ماف مۆرکینکی ئە فسوونای تە واری مە یە و بە کردە وە دە بیتە مۆی کۆمە لیک (استهالاتی حەقیقی) ^{۱۰۰} وە دە بیتە مۆی پۆلین کردنی ئارەزووە کان، کە ئە مە ش لە ناخە وە کار دە کاتە سەر چۆنیتسی ی پیک هاتنی ئارەزووی هەردوولا. ئارەزوویک بالایە و فەرمان دەکات، ئارەزوویکیش نزمە و گوی رایە ئە.

ئە مە وادە گە یە ئی کە ماف سەر هە لنادات مە گەر ئە وە بسە لنین کە ئارەزووە کان پلە پلە ن وە بە پینچە وانە وە دە بی لنین ماف نی یە چونکە بە بی ئە م پلە پلە یە سەر هە لنادات.

دگی داوای بە کارهێناتی بیروکە ی مە لئە ندی یاسای بە هە ردوو چە شنیە وە بابە تسی و کە سی کە لە لایە ن کۆمە ئە وە پارێزراون لە جیاتسی بیروکە ی ماف دەکات. ^{۱۰۱}

وە بە پنی تیوری ی دگی یاسا ناتوانی ماف ببە خشن بە مروف

به لكو فەرمان يان نه هي كردنيان ناراسنه ده كات، وه به بووي نه م
 رينبازه فەرمانبه خشانه (القواعد الامره) نه وه ديتته ناراوه كه هه ندى
 كه س پابه ندبن به هه ندى ئه رك يان نه كردنى هه ندىك كردار وه به م
 شيوه يه ده بينين كه سانك هه ن خويان له مه لبه ندىك ده بينته وه
 كه پابه ندىتى ي كۆمه لايه تى ده يانپاريزى چونكه نه م مه لبه ندانه
 له ياساوه هاتوون.

كه چى نه و مه لبه ندانه مافه كه سينه و ده سه لاتى ناره زوويى هيج
 كه سىكى تيا نيه. ١٢٠

كه واته ماف نيه به لكو كۆمه لىك مه لبه ندى ياسايى هه ن و
 بىرۆكه ي مافيش بىرۆكه يه كى نه لسووناوى يه و زانستى نى يه
 به لام بىرۆكه ي مه لبه ندى ياسايى واقعى يه و هه ستى پى ده كرى.

به سننى دووه م

تيورى ي كلسن ١٢٠

هانس كلسن يه كىكه له و ياسازانانه ي كه دانى به بىرۆكه ي ماف
 نه خانه وه و نه م بوونه ي بىرۆكه ي مافى روت كردوته وه. ١٤٠
 تيورى يه كه ي له سه ر نه و بنچينه يه دامه زراوه كه ده بين هه ر
 شتىك كه په يوه ندى به اعتباراتى راميارى و باوه رو كۆمه لايه تى و
 فه لسه فه وه هه بىت پىنووسته له چوارچىوه ي توژينه وه و شى
 كردنه وه و باس كردنى ديارده ياسايى يه كان دوور بخړئنه وه. ١٥٠

وہ بہ پنی تیروانینی کلسن بنچینہ ی یاسایی خوی تہ نیا لہ ناو
یاسای دانراو (القانون الوضعي) دہ بینیتہ وہ، وہ بہ م پنی یہ یاسا
بریتی یہ لہ نارہ زوری دہ ولت وہ مہ موو بنچینہ یاسایی یہ کان
لہ چوارچینوہ ی دہ ولتہ تیکدا دہ گہ ریتہ وہ بؤ پینوہ ریکی بنچینہ یی
ماوبہ ش کہ دہ ستوورہ، وہ نہ م یاسا دانراوہ ش کؤمہ لیک نہ رک
دروست دہ کات و ماف دروست ناکات، وہ بہ م پنی یہ کلسن بوونی
بیروکے ی ماف رت دہ کاتہ وہ و مافیش لہ لای نہ و ہیچ
جیاوازی یہ کی لہ گہ ل بنچینہ یہ ک لہ بنچینہ کانی یاسای دانراو
نیہ.

بؤیہ ہر بنچینہ یہ ک لہ م بنچینانہ بریار لہ سہ ر نہ رکیکی دیاری
کراو دہ دہ ن بہ لام بریار لہ سہ ر مافیکی کہ سینتہ نادہ ن^{۱۶} وہ
تیوری ی کلسن لہ م بارہ یہ وہ لہ گہ ل تیوری یہ کہ ی دگی یہ ک
دہ گرنہ وہ.

نہ وہ ی شایہ نی باسہ، رہ خنہ یہ کی زور ناراستہ ی ہر دہ و
تیوری ی یہ کہ کرا بؤیہ ہیچ کامیکیان سہ رکہ وتو نہ بیرون
لہ رووخاندنی بوونی بیروکے ی ماف وہ لہ رہ خنہ ہر دہ بارہ کان
کہ ناراستہ ی دگی کران:

۱۔ دگی وای بؤ دہ چیت کہ مرؤف بہ تہ نیا ہیچ مالیکی نہ بووہر
نابیت تہ نیا نہ و مافہ ی لہ ناو کؤمہ لدا بؤ دہ بیت.

یاسازانہ کان نہ م بؤچوونہ ی دگی یان بہ بؤچوونیکی ہہ لہ زانی

وه له م باره يه وه ده نين مروّف خۇى له خۇيدا خه قيله تىكى ماددى و واقعى يه، هه نديك له ماله كان و كه سايه تى يه ياسايى يه كه ي سروشته كه سايه تى يه كه ي خۇى وه رده گرنت، له وانه مالى زيان و پاراستنى قه واره ي ماددى و مه عنوى خۇى و هى تريش.

۲- دگى وای بۇ ده چىنت، كه ووتت ماف دوو په يوه ندى دینه به رچاو، يه گىكيان په يوه ندى ي شكۆيى (سمو) نه وه ي تريان كرتوش بردن (موضوع).

هه رچه نده ماف خۇى له خۇيدا پىويستى به شكۆمه ندى هه نديك و كرتوش بردنى هه نديكى تر ناكات، به لكو برىتى يه له ده سه لات به سه رابوون (استلئار) له لايه ن هه نديكه وه و ريزليگرتن له لايه ن هه نديكى تره وه. بۇيه كۆمه نيك ماف هه ن ته سه ورى بوونى لايه نيكى خۇ به زلزان و لايه نيكى كرتوش به رى ئى ناكريت وه كو ماله گشتى يه كان و نازادى يه گشتى يه كان.

۳- هه روه ها ياسازانه كان ره خنه ي نه وه يان له دگى گرت كه هينفانه كايه وه ي زاراهى مه لبه ندى ياسايى (المركز القانوني) له جياتى ماف بۇچوونيكى هه له يه و له سه ر خه يال بنيات نراوه. هه روه ها هه مان ره خنه ي سه روه ناراسته ي مانس كلسن كرا سه ره راي رت كردنه وه ي بۇچوونه تاييه تى يه كه ي له باره ي ته رجيح كردنى بيروكه ي نه رك له سه ر ماف هه روه كو نه م ياسازانه وای بۇ ده چىنت كه ياسا كۆمه نيك نه رك ده خه نه نه ستوى مروّف

نەك بە خشینی كۆمە نيك ماف.

وہ نہ م بۇچوونە ش ھە روہ کو بۇچوونە کانی دگی ھە لہ یە چونکہ لہ گە ل واقعی ژبان ناگوونجیت لہ بەرنە وە ی کۆمە نیک ماف و نە رن بۇ نە نجام دانى چالاكى یە پنیویستی یە کان ھە ن و ناتوانین چاویان ئی بیپوشین. ۱۷. نە وە ی شایە نی باسە، دواى باس و لیكۆلینە وە لہ ھە ردوو تیوری ی یە کە ی دگی و کلسن و خستتە رووی نە و رە خنانە ی کە ئاراستە یان کران. دەتوانین بلین کە نە م دوو یاسازانە و لایە نگرانیشیان نە یان توانی بیروکە ی ماف بووخین وە ھە روہ ھا لہ گۆرینی زاراوہ ی ماف بە مە لبە ندی یاسایی یان نە رن سە رکە وتوو نە بوون.

بە ستنی ساسی بە م

ریچکە ی سۆسیالیستی ۱۸.

ریچکە ی سۆسیالیستی بە پیچە وانە ی ریچکە ی تاک پە روہ رە وە بە چاوی تاکە کە سیکى بن لایە ن و دوورە پە ریزلە ئیو کە سانى تر سە یرى مرؤف ناکات بە لکو سە یرى مرؤف دە کات وە کو بونە وە رینکی کۆمە لایە تی ی بە ستراوہ بە کە سانى تر و ھاوکار لہ گە لیان لہ پیناری وە دی ھینانی بە رزە وە ندی لہ و کۆمە لہ ی کە سە ر بە ئە وە، وە بە رزە وە ندی گشتى ی لہ پیشە وە ی بە رزە وە ندی یە تاییبە تی یە کان دادە نیت، ھە روہ ھا ئینکاری بوونی

نه و مافه سروشتی یانه ی مرؤف ده کات که له پینش بوونی کۆمه لدا
هه بووی. که واته ریچکه ی سۆسیالیستی ریگا به یاسا ده دات تا
نه و په بی ده ست له کاروباری مرؤف وه ریدات^{۱۹} به مه به ستی
هینانه دی دادی ی کۆمه لایه تی و به رژه وه ندی گشتی ی و
ئاراسته کردنی چالاکی یه کانی مرؤف به لای نه م ئامانجان ه وه.

بۆیه پنیوسته یاسا ماف و نه رکی گشت مرؤفیک دیار بکات به و
ئیعبار ه ی که بنچینه ی ژیا نه له ئاو کۆمه لدا. هه روه ها نه م ریچکه یه
مه رچیک ی بۆ مولکداری ی تاکه که س (الملکیة الفردیة) داناوه
که ده بیئت له باره ی یاسا گشتی یه کانی کۆمه ل بیئت. نه وه ی
شایه نی باسه، ریچکه سۆسیالیسته کان له پله دا جیاوازن. قیا یاندا
هه یه زۆر موباله غه ده کات له هه ئوه شان دنه وه ی مولکداریتی ی
تایبه تی له پیناوی به رژه وه ندی کۆمه ل، وه هه ندیک ی تریشیان هه ن
ریگایه کی مام ناوه ندی یان له نیوان ریچکه ی تاک په روه ری و
ریچکه ی سۆسیالیستی گرتۆته به ر به وه ی که به رژه وه ندی کۆمه ل
له پله ی یه که م داناوه له هه مان کاتیشدا دان به مولکداریتی ی
تایبه تی و ریژلینان له ئازادی تاکه که س داده نیت به شینوه یه ک
قوربانی به به رژه وه ندی تاکه که س نادات مه گه ر دژی به رژه وه ندی
گشتی ی کۆمه ل بیئت و له گه ئیندا نه گونجیت.^{۲۰}

باسی سووه م

کومه نهی لایه نگران

زوربه ی نه و یاسازان و فه یله سولانه ی که خویان له قهره ی تیوری ی ماف داوه لایه نگری نه م ریچکه یه ن. نه م یاسازانانه تیایاندا مه یه که پیناسه ی مافی به شینوه یه کی زور فراوان کردووم. وه تیاشیاندا مه یه که کومه نیک مه رچی دیاری کراوی بز داناره بویه له نیو نه م کومه له یه دا چه ندین لایه ن په یدابوو که له دوو به ست دا باسیان لینه ده که ین.

به ستی یه که م

ریچکه ی تاک په روهر ۲۱.

ریچکه ی تاک په روهر ریچکه یه کی زور کونه و رومانه کان و مه ندیکیش له وانه ی به ر له نه وان که له کومه لگای کوندا مه بوونه باوره بیان پی ی مه بووه.

نه م باوره ره ش له نه نجامی زولم و زورداری ده سه لات داران و ده سه آتی بن سنووری چیخی ده سه لات دار په یدابوو به روهرها بیروکه ی مافه سروشتی یه کانی موزف له وینوکه یه فه یسبقتی له سه ده کانی چه قده و مه ژده دا په مه به ستی نازادکردنی موزف له سه م و زورداری و پاراستنی مافه کانی و زامن کردنی سوود وه رگرتن له و مافانه که شه ی سه ند.

هه روه ها نه م بيزوكه يه دواته بيزوكه ي مافه سروشتي يه كانى
مروڤه له كاتى شوڤشى له ره نسيدا گه يشته لووتكه و نه وپه رى
گه شه سه ندنه وه و له لسه له ي تاكه كه سيش به پالپشتى تيؤرى ي
ياساى سروشتى كه و ته كار پى كردنه وه و هه گه ركه وتن.

نه وه ي شايانى باسه، تيؤرى ي مافه سروشتى يه كان نه و
تيؤرى يه يه كه ده ئى هه نديك نمونه ي بالا هه ن به گؤرىنى كات و
سات وه يان شوڤن له لايه نى ناوه پوكه وه ناگؤردرين سه ره راي
گؤرانى ناوه پوكه گانيان به تئيه ربوونى كات به كارلنكردنى هؤكاره
جياگان.

وه نه م بيزوكه يه ش به دريژايى سه ده كان چه ند مۆركيكي
به خؤيه وه بيىنى له وانه مۆركى فه لسه فى له سه رده مى
يؤنانيه كاندا^{۲۲}، مۆركى ياسايى له سه رده مى بؤمانه كاندا^{۲۳}،
مۆركى ناييىنى له سه رده مى ده سه لآتى كه نيسه ي كاسؤليك دا^{۲۴}،
هه روه ها مۆركى راميارى له سه ده كانى جه ئده و هه ژده هه مدا^{۲۵}،
وه به پى نى نه م رنچكه يه مروڤ هه نديك مافى هه ن كه
له سروشته وه و هريان ده گرنت به و سيله ته ي كه مروڤه و پى يه وه
به نده و ناتوانيت ئى يان جيايىته وه و نه و مافانه ش له بوونياندا
ليستناد له سه ر بوونى ياساو ده ولت ناكه ن به لكو ئيستناد
له سه ر بوونى مروڤه كه خؤى ده كه ن. پشت نابه ستن به بوونى
ياساو ده ولت تى به لكو پيش به بوونى مروڤه كه خؤى ده به ستن.

بە م پىن يە مروف مە بە ستىكى سە رە گى يە لە ھە موو
رىكخستىكى ياسا يىداو بە ر لە كۆمە لىش كە نك لە م مافانە
وہ ر دە گرىت. بۆيە فە رمانى ياسا ھىنانە كايە وە ي ماف نىە بە نكو
پاراستن و رە خساندنى بارىكى گونجاوہ بۇ مروف كە بتوانى
لە سا يە يدا كە نك لە و مافانە وە رىگرىت^{۲۶}.

بە ستى ھوقۇ م

بىروراي ياسازانانى رۇژئاوا لە بارە ي بىرۇكە ي مافە وە
دە توانىن پىناسىنى ماف لە لايە ن ئە م ياسازانانە وە بگە رىنىنە وە
بۇ سى بىروراي جياواز كە ئە مانە ن :

لقى يە كە م

بىروراي كە سى «الاتجاه الشخصى»

ياسازانى ئە مانى سافىنى لە سە رووى ئە و ياسازانانە وە دىت
كە ئە م بىرورايە يان ھە يە ، لايە نگرانى ئە م بىرورايە لە ميانى خاوە ن
مالە كە وە سە ىرى ماف دە كە ن ، وە پىناسە ي ماف بە وە دە كە ن
كە دە سە لاتىكى ئارە زومە ندى يە ياسا لە چوارچىوہ يە گى
دىبارى كراودا بە كە سىكى دە دات^{۲۷}، وە ئە م توانا
ئارە زووى يە ش لە رىچكە ي تاك پە روہ وە (المنصب القردي)

هه نقرلاوه و سه ری هه نداوه و به شیوه یه کی پته و به بنه مای ده سه لاتی ناره زوو (سلطان الارادة) به ستراوه ته وه ، نه و ده سه لاتی رنگا به خاوه نه که ی ده دات ماف بنیات بنیت هه روه ها بیانقرینت یان کۆتاییان پین بهینیت .

ره خته ی نه وه له م بیرورایه گیرا که مافی به ناره زوو وه به ستاوه ته وه . وه هه روه ها نه م که سانه ماف و به کارهینانی مافیان تیکه ل به یه ک کردروه که نه مه ش شتیکی چه وته ، چونکه نه که ر نیمه دان به م بیرورایه بنیین نه و ا مه حاله که سی ده سکرد (الشخص المعنوي) خاوه ن ماف بیت ، له کاتیکدا که سی سروشتی (الشخص الطبيعي) به بن نه وه ی توانای ناره زوو کردنی هه بیت یان ناگای تی بیت کۆمه لیک مالی ده بیت وه کو نه و که سانه ی که شیتن وه یان نه و مناله بچووکانه ی که شت لیک جیاواز ناکه نه وه (الصغير غير المميز) ۲۸۶.

لقى دووه م

بیرورای ناوه روکی (الاتجاه الموضوعي)

یاسازانی نه مانی لیهرنج له سه رووی نه م یاسازانته ره دیت که نه م بیرورایه یان هه یه ، نه م یاسازانه له میانی ناوه روک و مه به ست له به کارهینانی ماف وه سه یری ماف ده کات ، بویه وای بو ده چی که ماف دوو ره که زی هه بیت ، ره که زی مه به ست که بریتی یه

له و مه به سته ی ماف چئی به چئی ده کات بۆ خاوه نه که ی ، نه ویش
 باشه که یه یان جیاوو کیکه یان ده سکه رتیکه .
 وه ره که زیکئی تر که پارینزگاری ی باسای به (العمایة القانونیة)
 له ریگای دادگایی یه وه . وه له سه ر نه م بنچینه یه پیناسه ی ماف
 گراوه به وه ی به رژه وه ندی یه که یاسا ده پپارینزی .
 نه م تیوری یه سه ره رای پنی داگرتنی له سه ر بوونی ماف به بن
 له وه ی ناره زوو و ناگاداری ی خاوه نه که ی له گه ندا بیت که چئی
 له ره خنه رزگاری نه بووه . له به رنه وه ی نه یتوانیوه پیناسه یه کی
 ته واری ماف بکات به شینوه یه ک که پیناسه که گشت ره که زه کانی
 ماف بگریته خۆی و نه و شتانه ش که په یوه ندی یان به مافه وه نی یه
 دوریان بخاته وه و ریگایان له به رده م بگریته ، وه هه روه ها
 له به رنه وه ی پیناسه ی مافی به ناوه رۆکه که یه وه نه کردوه به لکو
 به مه به سته که یه وه کردوه ، هه روه ها له به رنه وه ی پاراستن
 پارینزگاری کردن له دوای هاتنه کایه وه ی مافه که وه ده بیت نه ک
 وه کو مه رجینک بز هاتنه کایه وه ی به لکو موکارنکه (وسیلة) بز
 پاراستنی ی ۲۹۱ .

لقى سئی یه م

بیرورای تیکه لاو (الاتجاه المختلط) ۳۰۲

له به رامبه ر نه و ره خفانه ی که ناراسته ی هه ردوو کۆمه له
 بیروپاکانی پینشووکرا . کۆمه له بیروپایه کی تر په یدابوو .

لايه نگرانی ئەم كۆمه له يه بېروراي ههردوو كۆمه له ي پيشوو — واته
بېروراي كه سي و ناره رۆكي — ليك ده به ستنه وه .

ئه وه ي شاياني باسه ، لايه نگرانی ئە و كۆمه له يه له سه ره ههرو
شتي كۆكن ته نيا ئە وه نه بئيت تۆزنيك جيارازيبان له بېروراي چوون
له سه ره خستنه پيشه وه يان دواخستني يه كيك له و دوو بېرۆكه يه
له سه ره ئه وه ي تره مه يه .

هه ندي ئه وه ي ياسازانان ، بېرۆكه ي ناره زوو ده خاته پيشه وه
پيناسه ي ماف به وه ده كات : (توانايه كي ناره زوومه ندي يه
كه به كه سينك به خشراوه به مه به ستي نه نجامداني به رژه وه ندي يه ك
كه ياسا ده پيارئزئي). وه هه نديكي تريشيان هه ن ، بېرۆكه ي
به رژه وه ندي ده خه نه پيشه وه وه پيناسه ي ماف به وه ده كه ن :
(له و به رژه وه ندي يه يه كه ياسا له رنگاي دان پيسانان به توانايه كي
ناره زوومه ندي ي ديارى گراو بؤ خواوه نه كه ي ده پيارئزئي).

ئه وه ي شاياني باسه ، ره خه ي ئه وه يان له بېروراي ئە م
كۆمه له يه گرت ، گوايا كۆكرده وه ي بېرۆكه ي ناره زوومه ندي و
به رژه وه ندي له يه ك پيناسه دا هيج شتيكي نو ئه له باره ي
ناره رۆكي مافه وه ناھينئته كايه وه . بۆيه هه مان ره خه ي پيشوو
كه ناراسته ي ههردوو كۆمه له كه ي تر كران ناراسته ي ئە م
كۆمه له يه ش كرايه وه .

باساسی ساسی به م

بیروزی نونخواز (الاتجاه الحدیث)

له به رامبه ر نه و ره خنانه ی ناراسته ی کز مه نه کانی پینشور کراو
له به رنه و دی نه یانتوانی پیناسه یه کی ته و او بو ماف بدوزنه وه
که گشت روانه ته کانی به دیار بخات بزیه له نیو یاسازانانی
نونخوازدا مه ندیک بیروبوچوونی تر له باره ی پیناسه کردنی ماله وه
به یدابور.

به لام نیمه له نیوانیاندا ته نیا بیروبوچوونه کانی زانای به لجیکی
جان دابان و یاسازانانی ی نیسلامی ی هاوچه رخ ده خه ینه روو،
له گه ل به راورد کردنی ی نه م یاسازانی به (لقه) له گه ن هه ردوو
رینچه ی تاک په روه رو سوسیا لیستدا.

به سستی به که م

تیوری ی جان دابان

یاسازانی به لجیکی جان دابان له تیوری به که یدا له باره ی ماف
وای بو ده چیت که ماف دست به سه راگرتن (الاستنثار) و ده سه لات
به سه رابوونه (التسلط) به سه ر مالاتیک یان به هایه کی دیاری کراو
که یاسا به که سینی ده به خشن و ده شی پاریزی، واته ده دست گرتنی

یه کینک به سەر مالاتیکدا یان به سەر به هایه کدا به شینوه یه ک که بوی
هه بن پلن ئەم مالاته یان به هایه می منه .

ماف به پنی ی تیروانیینی دابان له چوار ره گه ز پینک دیت : دوو
ره گه زی یان ناوخوین که بریتینه له ده ست به سه راگرتن و ده سه لات
به سه رایبون وه به هویانه یه خاوه ن مافه که ده ستی به سەر
دارایی یه کی دیاری کراو یان به هایه کی دیاری کراودا ده روا ،
وه هه روه ها توانای ده ست لیدانی ئەو دارایی و به هایه ی ده بیت ،
هه روه ها دوو ره گه زی ده ره کی که نه وانیش بریتین له بوونی
هه ندنئ که س و رینلینانی له و که سانه له ماف سه ره رای
پارنیزگاری ی یاسایی .

ئوه ی شایانی باسه ، به هوی ئەم دوو ره گه زه ی دوایی هه موو
که سینک پابه ندی رینلینانی ده ست به سه راگرتن و ده سه لات
به سه رابوونی خاوه ن مافه که به سەر مالات و به ها که ده بن
وه هه روه ها یاساش که فاله تی پاراستنی ئەم مافانه ده کات .

به سنی دووه ه

بیرۆکه ی ماف له یاسازانی ی نیسلاهی

نایینی نیسلام دانی به بیرۆکه ی ماف ناوه وه له نیوان ئەو
مافانه دا مافی مرۆف دیت به لام که لیک کۆتی له به رده م داناهه
تاوه کو ده ستی مرۆف بگرت له به کارهینانی خراپ و له وتاندنی
ئه و مافانه به مه به ستی پاراستنی به رژه وه ندی گشتی ی کۆمه ل،

نه مه ش له رنگای قه ده غه کردنی زیان گه یاندنه به که سانی تر
له لایه ن له وتینه ری مافه وه ، وه هوی نه مه ش ده گه ریته وه بؤ
نه وه ی که هینانه دی به رژه وه ندی په کانی مروف وه کو تاکه که س و
وه کو کومه نیش مه به سستی سه ره کی نایینی نیسلامه ، بویه له نایینی
نیسلامدا دان نان به ماف شتیکی زور ناسایی به به لام نه و کۆت و
زنجیرانه ی که له به رده می خاوه نه که ی دافراوه ته نیا هر بؤ
نه وه په که هاوسه نگسی ی نیوان به رژه وه ندی تاکه که س و
به رژه وه ندی کومه ن پاریزاوبی .

وه لیره دا ده بینین که چۆن ماف له نایینی نیسلامدا به به رنگی تر
خوی ده نوینن و شپوه په کی مام ناوه ندی وه رگرتووه له مابه ینی
هر دوو رنچکه ی تاک په روو رو رنچکه ی کومه ن په روو ریدا .

مافی په کسانی له به رده م یاسا له گشت بواره جیا جیا کانی ژیا نی
کومه لایه تی له مافه هر ره گرینگه کانه که نایینی نیسلام دانسی
پیداناوه ، هر روه ها مافی نازادی بیروباو مافی بیروباو پ .

هر روه ها مافی خویندن و فیرکردن ، وه مافی ده ست به کاربوون
له فرمانه گشتی په کان و به شداربوون له به رنوه بردنی
کاروباره کانی ده وله تدا ، وه مافی شوفعه .

وه له به رنه وه ی خوی گه وه خوی خاوه نی هر موو شتیکه بویه
دانه زیننه ری ماف و به خش که ریشی هر خوی گه وره په ، به لام
خوا مروفی له سه ر زه وی بؤ به کارهینانی نه و مافانه کردوته

خه ليله ی خۆی و رنگای پئی داوه سوودیان ئی وه ربگرنهت . وه لیره دا
 بۆمان ده رده که وه ئی که ماف له نایینی نیسلامدا به خشینیکه (منحه)
 به کۆمه لئیک مه رجه وه بۆ هینانه دی نه و به رژه وه ندی به ی
 که له پیناویدا مافه که دروست بووه وه سه رچاوه ی نه و به خشینه ش
 دان پیمانانی خۆای گه وره به نه ک رواله تئیکی سروشتی ی هه روه کو
 چون لایه نگرانی رنجکه ی تاک په روه ر وای داده تین . بۆیه له نایینی
 نیسلامدا شتیک نی به ناوی مافی که سی ی ره ها (حق ذاتی مطلق)
 بینت .

به ستنی سسی به م

به راوورد کردنی بیروکه ی ماف له نیسلامدا
 له گه ل هه ردوو رنجکه ی تاک په روه رو
 سۆسیالیستی

یاسازانی ی نیسلام (الفقه الاسلامی) مافی به ده سه لاتئیکی رنگا
 پیدراو بۆ که سیک داناره که به هزیه وه نه و که سه ده توانی
 به رژه وه ندی به کسی دان پیمانراو بۆ خۆی وه ده ست بهینی
 به پینچه وانه ی رنجکه ی تاک په روه ر که وای ده بینن مرۆف له یه که م
 چرکه ی له دایک بوونیدا کۆمه لئیک مافی هه یه وه نه م مافانه ی
 له سروشته وه ده ست ده که وه ئی به و سیفه ته ی که مرۆفه .^{۱۳۱۰}

له راستیدا ، هه یچ ناکۆکی به ک له نیوان یاسازانی ی نیسلامی و
 رنجکه ی تاک په روه ریدا سه باره ت به پسرۆزی ی ماف نییه .

هه روه ها سه باره ت به مافی خاوه نه که ی بؤ سوود وه رگرتن له و
مافه به گشت رنگا جیا جیا ره واکان بؤ هینانه دی به رژه وه ندی
خوی و به رژه وه ندی کۆمه ل.

به لام قه باره ی نه و ده سه لاته ی که خاوه ن مولک له یاسازانی ی
نیسلامدا هه یه تی وه کورنچکه ی تاک په روه ره ها نییه ، به نکو
پابه ندی کۆمه لیک کۆته، هه روه کونه و کۆته ی له و تاندنی ماف
(التعسف في استعمال الحق) و زیان گه یاندن به لایه نه کانی تر قه ده غه
ده کات .

له کۆتاییدا، له بهر روشنایی نه م به راوورد کردنه ساکاره دا
ده توانین بلین گه یاسازانی ی نیسلامی شوینیکی مام ناوه ندی
وه رگرتووه له نیوان رنچکه ی تاک په روه ری و رنچکه ی
سۆسیالیستیدا .

له نه نجامی خستنه روو و لیکۆلینه وه ی نه و تیوری یانه ی
که باسیان له بیروکه ی ماف و پیناسه ی ماف کردووه ، بۆمان
ده رده که وئ که تاوه کو ئیستا پیناسه یه کی دیاری کراو بؤ ماف
دانه تراوه ، وه هزی نه مه ش بؤ نه وه ده گه ریتته وه که هه ر کۆمه لیک
له و کۆمه لانه له گۆشه یه کی دیاری کراو ده روانیته ماف ، هه روه ها
دوای نه م لیکۆلینه وه یه ده توانین بلین پیناسه کردنی ماف
به شیوه یه ک که گشت ره گه زه کانی بگریته وه و تایبه ت بیت پنی ی
شتیکی ئاسان نی یه .

دایه لو

جوړه کانی ماف

نه گهر بیتو سرنجیگی بیروږای یاسازانان بدهین سه بارهت به
بیروکهی ماف ههروهه لهو نیوری بانه وورد بینهوه که سه بارهت بهم
بیروکه به هانوته گابهوه به تاییه تیوری به که ی یاسازانی به لیکي جان
دابان بزمان به دهرده گه وئی که ماف دهست به سردا روشتن و
دهسلات به سردا بووتیکه به سر دارایی به کی دیاری کراوه دا. وه هیچ
دهسلات به سردا بووتیک به سرداریه ک بوونی که سینک که بهم
دهسلات به سردا بوونه ههستی ته سه وور ناکرنت. ههروهه
له به رامبه نه مانیش که سینک وه بان که سینک هه ن ریزگرتن له م
دهست به سر روشتن و دهسلات به سر دابوونه نه کی سرشانیان
له گه له هه لنه ستان به دهست درئی کرهن بؤ سه ریان.

له م شتی کردنه وه به دابو زمان دهرده که وئی که کهس (الشخص) به که م
دایه له له دایه له گانی ماف. ههروهه دهست به سر روشتن و دهسلات
به سردا بوون نه وه ده گه به ئی که شتیکیان به هابه که هه به دهستی
به سر داگیراوه. نه وشته یان نه وه هابه ناوهرؤکی (محل) مافه که به یان

بانه نه كه به تي كه واته ناوه روژكي ماف (محل الحق) دووم رايه تي مافه.
ههروه ها دهست به سه را رژيشتن و دهسلات به سه ردا بوون به سه ر
دارايي به كي دباري كراو هيچ بابه خيكي نه و تو ي نايي نه گه ر هاتوو
له لايه ن كه ساني تروه دهست درتوي كرايه سه ر له كاتيكد ا نه گه ر
ياسايه ك نه بي سزاي دهست درتوي كه ران بدات و بيان تو قيني.
نه مه ش نه وه ده گه به تي ماف پتويستي به باسايه ك هه به كه بيارتوي
كه واته پارتزگاري ياسايي رايه تي سنيه مه تي.

شاينه تي باسه، باسازانان سه باره ت به ديار كردني رايه له كاني ماف
بيرو رايان ليك جياوازه هه نديكيان ده لئين ماف سئ رايه تي (ركن) هه به
خاوه ن ماف، ناوه روژكي ماف، ههروه ها پارتزگاري ياسايي. له و
ياسازانان هه پروفيسور دكتور سه عدي به رزنجي و دكتور عبدالله
مصطفى دكتور و توليق حسن فوج.

وه هه نديكي ترش هه ن واي بو ده چن كه سئ رايه له كه ي ماف برتين
له خاوه ن ماف و ناوه روژكي مافه كه و نامانجي ماف له م باسازانان هه ش
شمس الدين الوكيل.

به هه ر حال، تيمه بيرو راي گروي به كه م سه باره ت به داناني
پارتزگاري ياسايي (الحمايه القانونيه) به سئ يه م رايه تي ماف به سه سند
ده زانين چونكه ماف هيچ به هايه كي نايي نه گه ر ياسايه ك كه لانه تي
پاراستني نه كات، وه به ماتيكي نات هه واو داده ندرتت و ره گه زي

بەرپر سيارتىنى ناته وادە بىت.

جۆرە كانى ماف:

لەبەر زۇرى جۆرە كانى ماف و جىاوازيان لەبە كتر بە ھۇى جىاوازي
تېروانىنى ياسازانان بۇى. ناچار بوون دابەشى بىكەن بۇ چەند جۆرنك
بە پىنى ئەو خاسىيە تانەى لەھەر كۆمەلە بە كياندا ھە بە.

ھەندىك لەو ياسازانانە مافيان دابەش كورد بۇ ماھە رامبارى بە كان و
ماھە نارامبارى بە كان يان ماھە شارستانى بە كان. لەو ياسازانانە دكتور
تولىق حسن فرج و دكتور محمد يحيى مطرو دكتور محمود محمد الوترى.

ماھە رامبارى بە كان بەو مافانە دەووترى كە لەرنگاى دەستور ھە بە
ھەر تاكە كەسنىك پرېارى لەسەر دەدرىت بەو سىفەتەى كە
ھاوولايى بەو ئەندامى دەولەتتىكى دىبارى كراو يان كۆمەلە بەكى
رامبارى بە بۇ ئەو بەتوانى لەرنگا بە ھەشدارى كاروبارە كانى حوكم
رايتتىى و رىكخستى بەرژە ھەندى بە رامبارى وولانە كەى بكات ھە ئەم
مافانەش لەخزمەتى پاراستى بەرژە ھەندى بە رامبارى بە كان كۆمەلە دانە
و ھە مافى ھەلبۇاردن و مافى خۇمبالاوتن بۇ ئەندامىنى ئەنجومەتى
ياسادانان و شارەوانى و مافى دامەزران لە فەرمانە گشتى بە كان بەلام ماھە
تشارىستانى بە كان ھە ھۆرمەتە كانى تەردوگۆتە ھە تەبىئە ئەو مافانە نەبىت
كە بۇ تاكە كەس پرېارى لەسەر دەدرىت بەو سىفەتەى كە ئەندامى.

بۇ ئەلە بەكى رامبارى بە كان ھە ھۆرمەتە كانى تەردوگۆتە ھە تەبىئە ئەو مافانە نەبىت
رامبارى بە كان ھە ھۆرمەتە كانى تەردوگۆتە ھە تەبىئە ئەو مافانە نەبىت.

به سیفہ تی نہ وہی کہ نہ ندای کومہ لہو نہ و مافانہش
بہ مہستی پر زسہ کردنی چالاکی بہ ناسایی بہ کافی لہ ناو کومہ لدا بریاری
بؤ لہ سہر دراوہ لہو مافانہش ماف و نازادی بہ گشتی بہ کان وہ ک مافی
کس لہ ژماندا وہ بیان مافی لہ سہ لامہ تی لہش و نہ ندایہ کافی ہر وہا
مافی لہ پاراستنی قہ وارہ نہ دہ بی بہ کہی وہ ک سومعہ و شہرف ہر وہا
نازادی بہ کہ سی بہ کانش دہ گرتہ وہ.

ہر وہا ماف و نازادی بہ تاییہ تی بہ کانش دہ گرتہ وہ لہ وانہ مافی
خیزان وہ ک مافی باوک لہ سہر منالہ کافی وہ مافی منالہ کان لہ سہر باوکیان
وہ مافی میرد لہ سہر زنہ کہی وہ مافی ژنیش لہ سہر میردہ کہی
وہ ہر وہا وہ ک مافہ راستیہ کان (حقوق عینیۃ) و مالہ کہ سینہ کان
(حقوق شخصیۃ) و مالہ زہینی بہ کان.

کومہ لہ یہ کی تری یاسازانان ماف دابہش دہ کہن بؤ دوو جوؤر، مافہ
دارایی بہ کان Pecuniares Oupatrinoniaux و مالہ نادارایہ کان
Extra_ Patirmoniaux droits لہو یاسازانانہ دکؤر حسن کیرہ.

بہ پئی بیرورای نہ وانہ مالہ دارایی بہ کان بہ ہہ موو نہ و مافانہ
دہ ووتری کہ تابعیکی دارایی ہہ بیت و مامہ لہی پیوہ بکرت.

بہ لام مالہ نادارایی بہ کان بہ و مافانہ دہ ووتری کہ بہ پارہ
ناخہ ملیندرین و نا کرتت مامہ لہ بیان پیوہ بکرت.

ہر وہا گروپنکی تری یاسازانان دابہش کردنی مافیان بؤ مالہ
دارایی بہ کان و مالہ نادارایی بہ کان بہ ہہ سند زانیوہ لہ گہل

دهسكاري به كي كه م ئه و يش به زياد كردني جوړني تري ماف له نيوانباند
به ناوي مافه زهيني به گان.

ئو ناوه شيان له و مافه ناوه كه سروشته گانسان له سروشتي
هر دو جوړه مافه كه ده چي چونكه لايه تيكي دارابي و لايه تيكي تري
نادارايان تيا به بويه ناويان له و مافانه ناوه مافه زهيني به گان وهك مافي
دانه و مافي هونه رهنه به سهر به ره مه گانپانه وه و مافي داهينه ر به سهر
داهينانه كه پيه وه و مافي بازرگان به سهر ناوه بازرگاني به كه ي.

بويه به پي ي بيروبراي هم ياسازانان ماف ده كړي به سني به شه وه،
مافه دارابي به گان و مافه نادارابي به گان و مافه زهيني به گان. له و ياسا
زانانه پروفيسور دكتور سه عدي به رزنجي و دكتور رمضان ابو السعود.

له كوتاييدا تيمهش هم دابهش كړدنه ي دوايي به مان به لاوه به سنده
به لام دواي گوربانسكاري به كي بچوك ئه و يش به گوربسي ناوي
مافه زهيني به گان بؤ مافه گاني ئه لواندنه ئه لني به گان (حقوق الابتكارات
العقلية).

له ژماره (۱۰۶) ي رۇژنامه ي هه رنسي كوردستان بلاؤتو ته وه.

مافه ناداراییه کان

شتبکی روون و فاشکرایه مافه ناداراییه به کان به و کۆمهله مافه ده ووتری که به پاره ناخه ملیندری بۆیه مامهله ی پتوه ناکرتت، ئەم کۆمهله یه مافه رامیاربه کان و مافه گشتی به سه ره کی به کان و نازادی به گشتی به سه ره کی به کان و مافی خیزان ده گرتته وه.

مافه رامیاری به کان به و مافانه ده ووتری که یاسا بۆ که سینک له وولاتیکی دیاری کرا و دانی پیداده نیت به و ئیعباره ی که نه ندای کۆمهله یه کی رامیاری به تاوه کو بتوانی پرۆسه ی کاروباره کانی جوگرائیتی وولاته که ی سگات وه به وه جیاده کرتته وه که له زمانی رامیاری ی به زۆره کین و به مه به ستی پاراستنی به رژه وه ندی به بالاکانی کۆمهله ی به کاردین ههروه ها تاییه تن به ها وولاتیان نه ک یتگانه. ههروه ها هه موو ها وولاتیه کیش نه و مافانه بان ناییت نه گه ه ندی مه رجی تاییه تی بۆ به خشینان له نارادا نه نیت.

مافی هه لیزاردن و مافی ده نگدان و مافی دامه زراندن له فه زمانه گشتی به کان دیارترین نمونه ی مافه ناداراییه به کان.

به لام مافه گشتی به کان و نازادی به گشتی به کان نه و مافه سروشتی یانه ن که بۆ مرۆف دانیان پیدا ده نرتت له به رته وه ی مرۆفه وه نه م مافانه ش لکان به مرۆفه وه له به که م چرکه ی له دایک بوونی به وه دی نیت و به مردنیشی کۆتاییان پێ دیت ههروه ها هه موو مرۆتیک

به به کسانى ده بانييت .

شابانى باسه . نم مافانه به مافه گشتى به كان وه بيان نازادى به گشتى به كان ناو نزاوه له به رنه وهى هموو مرؤتيك به شينويه كى به كسانى بى بيان ده به عخشى . ههروه ها بويه ناو نزاوه به مافه كه سى به كان چونكه برىتى به له كومه نيك به ها كه به هزيان وه مرؤف مفوماتى كه سابه قى خوى ده سگير ده بيت . وه به مافى سروشتى و مافى مرؤف ناربان ده بردرت چونكه مافنيكن سروشتى مرؤفابه قى فهرزيان ده كه ن و ياساى سروشتى بؤ مرؤف برياربان له سهر ده دات به حوكمى نه وهى كه مرؤفه . له راستيدا ميژووى سه ره له داني نم مافانه ده گهرتته وه بؤ سه دهى هه ژده همم كاتيك هه نديك له ياسا زانه نه وروپى به كان له كاتى جهنگى خاچ په رسته كاتى له بيله سوڤى به ناو بانگ نه رستويان كؤليه وه به مبه به سى گه ران به دواى ياساى سروشتى .

به لام مافى خيزان به وه مافه ده ووترى كه بؤ مرؤف داني پيادا ده نرى له به رنه وهى كه نه ندانه له خيزانداو سه رچاوهى نم مافانه ش په يوه ندى خزمابه قى به وه له نيو خزياندا جياوازيان هه يه به پئى جياوازي مده ركزو وه زعى كه سه كه له نيو خيزانه كه دا .

مافه دارايى به كان

بويه ناو نزاوه به مافه دارايى به كان . چونكه به پاره ده خه ملنديزن . وه له به رنه وهى ناوه رؤكى نم كومه له مافه ده خو ليته وه له گه ل به هاى

دارایی سوودی شتیک له شته کان یان کارنک یان نه کردنی کارنک. بویه
تیمه وای به پنیوست ده زانین که بگه ریینه وه بوی یاسای شارستانی
عیراقی ژماره ۴۰ ی سالی ۱۹۵۱ سه بارهت به مال و شت له گه ب
مه دلوله کانیا ن پیش نه وه ی بچینه سه ر دابه شکردنی مافه دارایی به کان و
چورنه بنج و بنه وانی.

له روانگه ی یاسایی به وه مه به ست له مال (مال) هموو مافیکه
که به هایه کی دارایی هه بی جا نه و مافه هه ر ج جوزنک بیت وه ناوه روژی
هه رچی بیت واته ج مافی راستینه بیت یان مافی که سینه بیت وه یان
مافی زهینی بیت ههروه کو له ده فی ماده ی (۶۵) ی یاسای شارستانی
ناوراو ته مه مان زور به راشکاو بوی دبارده که وئی که تیابدا هاتوره:
«مال هموو مافیکه که به هایه کی ماده ی هه بیت».

به لام شت به ناوه روژی نه و مافه ده ووتری ههروه کو له پرگی به کی
ماده ی (۶۱) ی هه مان یاسادا هاتوره و ده ئی:

«هه رشتیک به هوی سروشته که به وه یان به حوکی یاسا له مامه له
پی کردن دوور نه خسرته وه ده کرسی بیته ناوه روژی (محل) مافه
دارایی به کان».

له م دوو ماده به دا نه وه مان بوی ده رده که وئی که بیرژکه ی مال ته نیا
شته کان ناگرته وه. به لکو نه و مافانهش ده گرته وه که ده که ونه سه ر نه و
شتانه وه و خوی له خویدا به مال داده ترین وه مافی هاتورچو ههروه ها
نه و مافانهش ده گرته وه که ناوه روژکه کانیا ن شتیک نیه به لکو کردارنکه

بان نه گردنی کردارنگه.

هروهها مافه معنهوی به کایش ده گرنته وه كه مافه كانی
ته لرانده نه قلی به کان و مافه كانی پارنژگاری كردن له قهواره ی ته ده بی
كه سابه تی.

مافه زهینی به کان

به و مافانه ده ووتری كه ده كه ورنه سه ر شنه نابه رجه سته كان و
ناهه ستیاره كان به گونره ی بیرورای باو له باره یانه وه گوایا به هه ست
ده رکیان پنی ناردرنه به لكو به بیروهوش هه ستیان پنی ده كرنه. به لام
نهم بیروبو چوونه ره هانیه هوی نه مهش ده گرنته وه بو جیاوازی توانای
هه ستیارتی له لابه ن مرزفه وه چونكه هه ندی كه س هه ستی
شه شه میان هه به كه به ینگیزی پنی ده ووتری Extra Sensory
Perception واته ده رك پینكردنی له سه رووی هه سته وه.

به هه ر حال، نهم كومه له مافه، مافه زهینی به کان ده گرنته وه نه و
مافانه ی كه ده كه ورنه سه ر شنه معنهوی به كانی به ره هه مه نه قلی به کان
وه كه داهینانه نه قلی به کان له گشت بواره جیا جیا كانی چالاکی به كانی
میشکی مرژی كه په بوه ندی بان به نه ده ب و كاری هونه ری و زانستی و
هونه ری شیوه كاری و ونه گرتن و داهینان و نیشانه ی بازارگانی و نیشانه ی
خزمه تگوزاری و ناوی بازارگانی و هه موو ما پنی تر ده گرنته وه كه منبئق
نین له چالاکی فیکری له بواره كانی پیشه سازی زانست و نه ده ب و هونه ر.

په راويزه:

- ۱- د منير محمود الوتري، القانون ط/ ۲ مطبعة الحافظ بغداد ۱۹۹۰ ل ۱۹۳۹.
- د. حسن كيره - المدخل الى القانون - منشأة المعارف بالاسكندرية - مطبعة اطلس - القاهرة ۱۹۷۴ ل ۱۹۳۳.
- ۲- د. منذر الشاوي - مذاهب القانون - له بلاوگراوه كاني كتيبخانه ي نيشتماني ي ژماره (۱)، دوزگای الحكمة، به غذا ۱۹۹۱ ل ۲۵.
- ۳- د. سعيد عبدالكريم مبارك - اصول القانون - ط/ ۱ مطبعة التعليم العالي - مطبعة جامعة الموصل ۱۹۸۲ ل ۶۵ به دوا.
- ۴- د. عبدالهي الحجازي - المدخل لدراسة العلوم القانونية - الحق - جامعة الكويت ۱۹۷۰ ل ۱۱، د. سمير عبدالسيد تناغو - النظرية العامة للقانون - منشأة المعارف بالاسكندرية - ۱۹۸۶ ل ۱۹.
- ۵- د. عبدالهي الحجازي - المدخل لدراسة العلوم القانونية - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ۱۱.
- ۶- ليون دگي Leon Duguit (۱۸۵۹-۱۹۲۸) به ناربانگترين فه يله سووفی ياسايه كه فه ره نسا ناسيبيتي . پوخته ي تيوري په كه ي په ناوي ، چه ند وانه په كه له ياساي گشتي ي، له ناو كتيبه بچكولانه كه ي ده بينينه وه .
- ۷- ليون دگي - دروس في القانون العام - وه رگيراني بؤ عه ره بي د. رشدي خالد ، وزارة العدل - مطبعة وزارة العدل - ط/ ۱ بغداد ۱۹۸۱ ل ۱۸.
- ۸- سه يري ليون دگي بکه - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ۲۱.
- ۹- د. محمد حسام محمود لطفى - موجز النظرية العامة للحق - القاهرة ۱۹۸۸ ل ۷.
- ۱۰- ليون دگي - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ۲۶.
- ۱۱- ليون دگي - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ۲۴.
- ۱۲- ليون دگي - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ۲۹.
- ۱۳- هانس كلسن Hans Kelsen (۱۸۸۱-۱۹۷۳). له شاري براغ له دايك بووه . له زانگوي قيه نا خویندويه تي و له سالی ۱۹۱۷ تيايدا به ناو نيشاني ماموستاي ياساي گشتي و له لسه فه ي ياسا دامه ژراوه . كلسن گه ليك كتيب و نووسيني

له باره ی تیوری ده وله ت و فه لسه فه ی یاسای نیوده وله تی به چاپ
که یاندروه .

۱۴- له م باره یه وه بروانه :

**Gabriel Marty et Pierre Raynaud, Droit Civil- Introduction
Generale a L'etude du Droit 2 edition (C) Editions sirey - 1972 P.36.**

۱۵- د. رمضان ابو السعود - الوسيط في شرح مقدمة القانون المدني - المدخل الى
القانون وبخاصة المصري والليباني - النظرية العامة للحق - دار الجامعية للطباعة
والنشر - بيروت ل ۱۲.

۱۶- د. رمضان ابو السعود - هه مان سه رچاوه ی پيشوو ل ۱۲.

۱۷- د. رمضان ابو السعود - هه مان سه رچاوه ی پيشوو ل ۱۶.

۱۸- د. جعفر الفضلي و د. منذر عبدالحسين الفضل - المدخل للعلوم القانونية -

النظرية العامة للقانون - النظرية العامة للحق - ط ۱/ وزارة التعليم العالي -

الموصل ۱۹۸۷، ل ۱۳۷ به دوا . د. سه عدى به رزنجی - تیوری ی گشتی یاسا - جا

چ ۱/ له بلاوكراره كانی نه مینداریتی گشتی بزشنیبری و لاوان، هه ولیر ۱۹۸۹

ل ۱۰۳ به دوا.

۱۹- د. سعید عبدالکریم مبارک - هه مان سه رچاوه ی پيشوو ل ۹۷.

۲۰- سه باره ت به م رایه بروانه دکتور سعید عبدالکریم مبارک - هه مان

سه رچاوه ی پيشوو ل ۱۰۳.

۲۱- له م باره یه وه بروانه نکتور سه عدى به رزنجی - تیوری ی گشتی ی ماف -

هه مان سه رچاوه ی پيشوو ل ۹۵ به دوا .

۲۲- د. محمد شریف احمد - لکرة القانون الطبيعي عند المسلمين - دراسة

مقارنة - دار الرشيد للنشر - مطبعة دار الحرية للطباعة بغداد - ۱۹۸۰ ل ۱۰۱

به دوا .

۲۳- د. منیر محمود الوتری - هه مان سه رچاوه ی پيشوو ل ۲۱-۲۲.

۲۴- د. منذر الشاوي - هه مان سه رچاوه ی پيشوو ل ۴۳.

۲۵- الاستاذ عبدالباقی البکری واخرون - المدخل لدراسة القانون - بغداد ۱۹۸۷

ل ١٦٧.

- ٢٦- د. سعيد عبدالكريم مبارك - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ٢٥٨.
- ٢٧- د. حسين النوري - دروس في القانون - الحق - الالتزام والعقود التجارية - ١٩٧٧ ل ١١١. د. محمد احمد الكزني - نظرية الاستحقاق في الفقه الاسلامي والقانون المدني - له بلاؤكراوه كانس نه مينداريفسي ي گشتس ي شه وقاف و كاروباري ناييني ل ٧.
- ٢٨- به شئوه يه كس تايبه تى له م باره يه وه بروانه :
- د. سه عدى به رزنجى - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ١٤.
- ٢٩- د. سه عدى به رزنجى - هه مان سه رچاوه ي پيشوو ل ١٧-١٨.
- ٣٠- فيرارو سالى هه رهوو ياسازانسى نيتالى و فه ره نسى لايه نكرانسى نه م كژه فه يه ن . بروانه دكتور سه عدى به رزنجى - سه رچاوه ي پيشوو ل ١٩.
- ٣١- د. مصطفى الزلمي واخرون - المدخل لدراسة الشريعة الاسلامية - ط ١، من منشورات وزارة التعليم العالي / بغداد - ١٩٨٠ ل ٢٧٨.

THIS BOOKLET

PRESENTS A STUDY OF THE CONCEPT OF LAW FROM A PHILOSOPHICAL ANGLE IN THE LIGHT OF JURISPRUDENTS AND PHILOSOPHERS.

WE HAVE CLASSIFIED THE ENTIRE VIEWPOINTS REGARDING THE PHILOSOPHICAL BASIC OF LAW INTO THREE TYPES:

THE DENYING VIEW REPRESENTED BY SOCIALISM, THE SUPPORTING VIEW REPRESENTED BY INDIVIDUALISM AND MODERNISM.

FINALLY, WE SHED LIGHT ON THE CONCEPT OF LAW IN CONTEMPORARY ISLAMIC JURISPRUDENCE WHICH WE COMPARE WITH SOCIALISM AND INDIVIDUALISM.

Kamal Sa:di Mustafa

***ASSISTANT LECTURER IN CIVIL LAW
COLLEGE OF LAW AND POLITICS
SALAHADDIN UNIVERSITY
IRAQI KURDISTAN REGION***

فكرة الحق

عند انصار المذهب الفردي والمذهب

الأشترافي واتجاه الحديث

ووجه المقارنة بين فكرة الحق في الفقه

الإسلامي المعاصر وبين المذهبين

الفردي والأشترافي

تأليف

كمال سعدي مصطفى

مدرس القانون المدني المساعد

في كلية القانون والسياسة - جامعة صلاح الدين

جمهورية العراق - إقليم كردستان

چاپی دووهم

١٩٩٨